



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 30 maj 2023
(OR. en)

9262/23

PECHE 179
UK 89
N 48

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EU) 2023/194 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024 av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/...

av den ...

**om ändring av förordning (EU) 2023/194 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna
avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg,
i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024
av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EU) 2023/194¹ fastställs för 2023 fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten. De totala tillåtna fångstmängderna (TAC) och de åtgärder som är funktionellt knutna till de TAC:er som fastställs i förordning (EU) 2023/194 bör ändras i syfte att beakta resultatet av samråd med tredjeländer.

¹ Rådets förordning (EU) 2023/194 av den 30 januari 2023 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024 av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd (EUT L 28, 31.1.2023, s. 1).

- (2) I förordning (EU) 2023/194 fastställs en preliminär unionskvot för torsk (*Gadus morhua*) i Svalbards vatten och internationella vatten i Internationella havsforskningsrådets (Ices) delområde 1 och Ices-sektion 2b för perioden 1 januari 2023–31 mars 2023. För att fiskeverksamheten ska kunna fortsätta är det nödvändigt att ersätta den preliminära unionskvoten med en slutgiltig unionskvot för det beståndet för 2023. Rådet bör därför fastställa unionens kvot för torsk i Svalbards vatten och i internationella vatten i Ices-delområde 1 och Ices-sektion 2b på grundval av referens-TAC:en för nordarktisk torsk och unionens historiska fiskerättigheter. Den slutgiltiga unionskvoten för torsk i Svalbards vatten och internationella vatten i Ices-delområde 1 och Ices-sektion 2b för 2023 bör fastställas till 15 629 ton, vilket motsvarar den procentsats som anges i punkt 3 a i den politiska överenskommelsen mellan EU och Norge om fisket i Ices-delområdena 1 och 2. Unionskvoten för torsk i vattnen runt Svalbard och internationella vatten i Ices-delområde 1 och Ices-sektion 2b bör fördelas mellan medlemsstaterna i enlighet med rådets beslut 87/277/EEG¹, med förbehåll för de anpassningar som krävs till följd av Förenade kungarikets utträde ur unionen enligt vad som anges i punkt E i bilaga 36 till avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan².

¹ Rådets beslut 87/277/EEG av den 18 maj 1987 om fördelning av möjligheterna till torskfångster i området kring Spetsbergen och Björnöen samt i sektion 3M enligt NAFO-konventionen (EGT L 135, 23.5.1987, s. 29).

² EUT L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (3) I förordning (EU) 2023/194 fastställs en preliminär unionskvot för liten hälleflundra (*Reinhardtius hippoglossoides*) i internationella vatten i Ices-delområdena 1 och 2 för perioden 1 januari 2023–31 mars 2023. För att fiskeverksamheten ska kunna fortsätta är det nödvändigt att ersätta den preliminära unionskvoten med en slutgiltig unionskvot för det beståndet för 2023. Den slutliga unionskvoten för liten hälleflundra i internationella vatten i Ices-delområdena 1 och 2 för 2023 bör fastställas till 1 711 ton. Nivån på den unionskvoten motsvarar 9,25 % av den TAC för liten hälleflundra i Ices-delområdena 1 och 2 för 2023 som unionen föreslagit vid Nordostatlantiska fiskerikommissionen, närmare bestämt 18 494 ton, i linje med Ices utlåtande.
- (4) I förordning (EU) 2023/194 fastställs inte fiskemöjligheterna för kungsfiskar (*Sebastes* spp.) i internationella vatten i Ices-delområdena 1 och 2 för 2023. För att fiske efter det beståndet ska kunna börja när den relevanta fiskesäsongen inleds den 1 juli 2023 bör unionens kvot för kungsfiskar i internationella vatten i Ices-delområdena 1 och 2 fastställas på grundval av genomsnittet av unionens tre högsta årliga fångster av kungsfiskar i internationella vatten i Ices-delområdena 1 och 2 under perioden 2013–2022.
- (5) Förordning (EU) 2023/194 bör därför ändras i enlighet med detta.

- (6) De fiskemöjligheter som fastställs i förordning (EU) 2023/194 är tillämpliga från och med den 1 januari 2023. De bestämmelser som införs genom den här förordningen rörande fiskemöjligheter bör därför också tillämpas från och med den 1 januari 2023. En sådan retroaktiv tillämpning påverkar inte principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar, eftersom fiskemöjligheterna i fråga utökas eller ännu inte har uttömts. Med tanke på det brådskande behovet av att undvika avbrott i fiskeverksamheten bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1
Ändring av förordning (EU) 2023/194

Bilaga IB till förordning (EU) 2023/194 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2
Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2023.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i ... den...

På rådets vägnar
[...]
Ordförande

BILAGA

Bilaga IB till förordning (EU) 2023/194 ska ändras på följande sätt:

- i) Tabellen avseende torsk (*Gadus morhua*) i Svalbards vatten och i internationella vatten i 1 och 2b ska ersättas med följande:

”

Art: Torsk <i>Gadus morhua</i>		Zon: Vattnen runt Svalbard; internationella vatten i 1 och 2b (COD/1/2B.)
Tyskland	3 094 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analytisk TAC
Spanien	7 994 ⁽¹⁾⁽²⁾	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Frankrike	1 320 ⁽¹⁾⁽²⁾	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Polen	1 448 ⁽¹⁾⁽²⁾	
Portugal	1 688 ⁽¹⁾⁽²⁾	
Andra medlemsstater	85 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	
Unionen	15 629 ⁽¹⁾⁽²⁾	
TAC		Ej tillämpligt
⁽¹⁾	Fördelningen av unionens andel av torskbeståndet i zonen Spetsbergen och Björnön samt de därtill hörande bifångsterna av kolja påverkar inte rättigheterna och skyldigheterna enligt 1920 års Parisfördrag.	
⁽²⁾	Bifångsterna av kolja får uppgå till 14 % per fiskeinsats. Kvantiteten bifångster av kolja läggs till kvoten för torsk.	
⁽³⁾	Utom Tyskland, Spanien, Frankrike, Polen och Portugal. Fångster som ska räknas av från denna gemensamma kvot ska rapporteras separat (COD/1/2B_AMS).	

”

- ii) Tabellen avseende liten hälleflundra (*Reinhardtius hippoglossoides*) i internationella vatten i 1 och 2 ska ersättas med följande:

”

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	Internationella vatten i 1 och 2 (GHL/1/2INT)
Unionen	1 711 ⁽¹⁾	Försiktighets-TAC	
TAC	Ej tillämpligt		
⁽¹⁾	Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.		

”

- iii) Tabellen avseende kungsfiskar (*Sebastes* spp.) i internationella vatten i 1 och 2 ska ersättas med följande:

”

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.	Zon:	Internationella vatten i 1 och 2 (RED/1/2INT)
Unionen	6 000 ⁽¹⁾	Analytisk TAC	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
⁽¹⁾	Får endast fiskas under perioden 1 juli–31 december. Fiskefartygen ska begränsa sina bifångster av kungsfiskar i andra fisken till högst 1 % av den totala fångst som behålls ombord.		

”